

# DAUKEN

Ваш выбор  
достоин уважения

Вертикальный пылесос  
Dauken BS220 STORM

## Руководство по эксплуатации



Перед применением  
внимательно  
ознакомьтесь  
с инструкцией

# Благодарим за приобретение техники Dauken.

Перед использованием внимательно прочтите  
эту инструкцию для получения важных указаний  
по технике безопасности и эксплуатации  
данного прибора.

Если у вас возникнут трудности с использованием  
нашей техники, позвоните на горячую линию Dauken:

## 8-800-300-69-14

(пн-пт с 10:00 до 19:00 по МСК)

Мы расскажем про особенности работы прибора  
и проконсультируем по любым другим вопросам.



Для просмотра электронной  
версии инструкции, **наведите**  
камеру на QR-код.



Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения указаний по правильному применению прибора. Данный прибор предназначен для использования в домашних или бытовых условиях и не рассчитан для применения в коммерческих целях.

# Оглавление

---

Меры предосторожности	4
Устройство пылесоса	6
Перед началом работы	7
Эксплуатация	8
Контейнер для пыли	8
Турбощетка	9
Контейнер для влажной уборки	9
Установка на стену	10
Заряд устройства	10
Чистка и уход	11
Снятие пылесборника	11
Очистка турбощетки	12
Очистка моющей насадки	12
Хранение и транспортировка	13
Устранение неполадок	14
Условия сервисного обслуживания	15
Технические характеристики	16
Комплектация	17
Утилизация	18

**Инструкция является универсальной для моделей BS220 STORM, BS220 STORM PRO, BS220 STORM WATER PRO. Часть материала в инструкции может не относиться к приобретенной комплектации.**

# Меры предосторожности

Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.

Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- ▲ Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- ▲ Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- ▲ Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- ▲ Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
- ▲ Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- ▲ Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.



*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать их под струю воды!*

## **Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

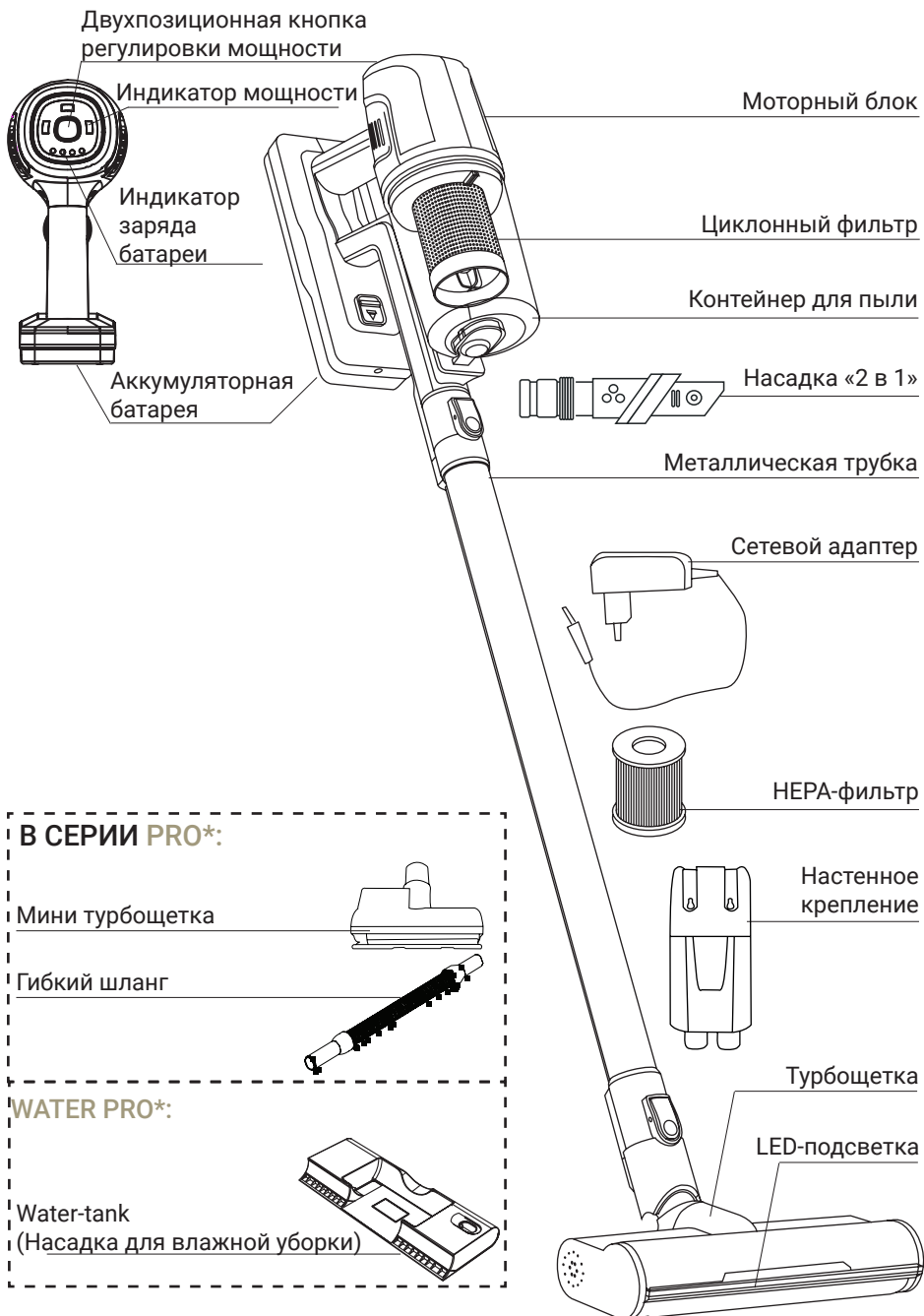
1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
2. На открытом воздухе — попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.

- ▲ Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- ▲ Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- ▲ Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности — мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- ▲ Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- ▲ Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- ▲ Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- ▲ Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- ▲ Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

# Устройство пылесоса



# Перед началом работы

1. Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



**Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.**

2. Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.



*Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.*

3. Вставьте аккумулятор в пазы на корпусе ручного модуля, до щелчка, как показано на рисунке 1.

4. Вставьте универсальную щетку в металлическую трубку (рис. 2).

5. Установите металлическую трубку в сборе к ручному модулю пылесоса (рис.3).

6. Для установки «насадки 2 в 1», «гибкого шланга» или «минитурбощетки» извлеките металлическую трубку из ручного модуля пылесоса и на её место до щелчка установите насадку (рис. 4).

7. Закрепите настенное крепление винтами из набора (рис. 5). Установите прибор на настенное крепление.

8. Нажмите кнопку включения/выключения для запуска пылесоса(рис. 6), нажмите кнопку управления скоростью (двухпозиционная кнопка) для настройки работы пылесоса на высокую/низкую силу всасывания.

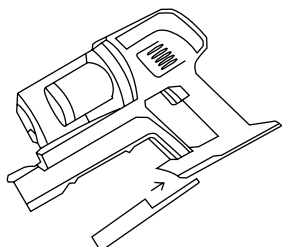


рис. 1

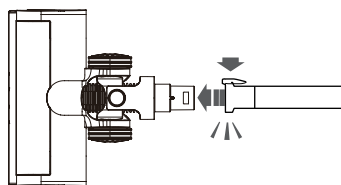


рис. 2

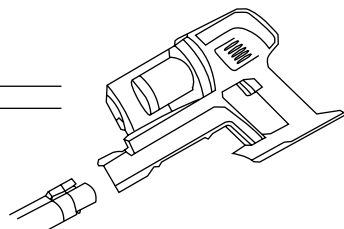


рис. 3

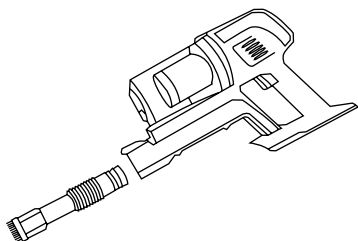


рис. 4

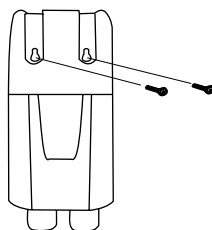


рис. 5

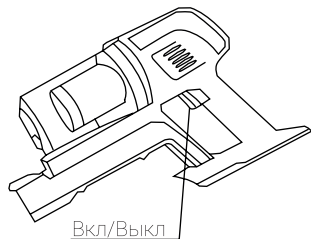


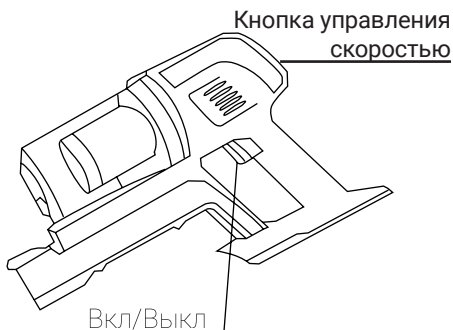
рис. 6

# Эксплуатация



Перед использованием убедитесь, что аккумулятор заряжен и правильно установлен в устройство. Если аккумулятор не заряжен, предварительно зарядите его (см. описание «Заряд устройства»).

Для управления запуском и остановкой нажимайте на кнопку включения/выключения. Вы можете переключить прибор на повышенную или пониженную скорость с помощью кнопки управления скоростью. После запуска нажмите кнопку управления скоростью, чтобы переключиться на высокую скорость работы, затем при необходимости нажмите еще раз для переключения на низкую скорость.



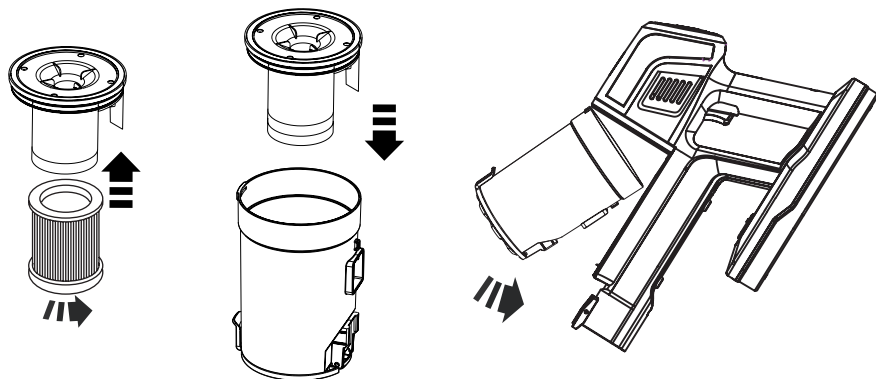
**Примечание:** Следите за тем, чтобы прибор оставался в вертикальном положении во время использования. Если пылесос перевернуть, могут вылететь грязь и мусор.

Не работайте с пылесосом во время проверки наличия засоров, так как это может привести к травме.

Для удобства использования пылесос специально укомплектован различными насадками. При необходимости подключайте аксессуары напрямую или через гибкий удлинитель, если они имеются в комплектации.

## КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ПЫЛИ

1. Вставьте HEPA фильтр в фильтр грубой очистки, как показано на рисунке, и поверните фильтр в сторону закручивания, так чтобы оба фильтра были плотно соединены.
2. Вставьте фильтр грубой очистки в контейнер для пыли так чтобы блокирующий язычок закрывал боковое отверстие.
3. Закрепите контейнер для пыли в посадочное место ручного модуля до щелчка, слегка надавив на красную кнопку на контейнере для пыли.



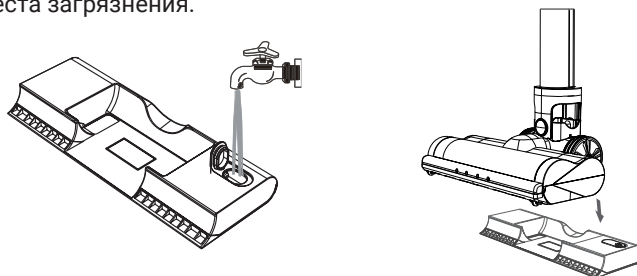


## ТУРБОЩЕТКА

Турбощетка для твердых или ковровых напольных покрытий эффективно собирает пыль, волосы и шерсть домашних животных. Если при работе с напольными покрытиями на ролики попадает чрезмерное количество мусора, в результате чего они перестают нормально вращаться, то турбощетка автоматически отключается.

## КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВЛАЖНОЙ УБОРКИ\*

Применяется вместе с турбощеткой, она надевается сверху на фиксатор контейнера до щелчка. При работе с данной насадкой вода будет поступать на салфетку и очищать места загрязнения.

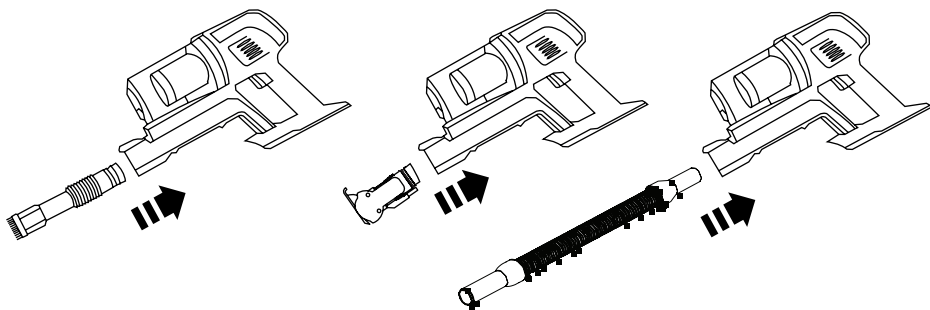


**Примечание:** Не используйте мощную насадку для ковров, чтобы не мочить поверхность.

1. Смочите ткань для мытья полов водой и прикрепите влажную ткань к контейнеру с водой на липучки, заполните входное отверстие для воды водой и плотно закройте резиновую крышку.
2. Держите резервуар перпендикулярно щетке для пола и установите по направлению стрелки.

## ДРУГИЕ НАСАДКИ

Аксессуары, которые можно напрямую подключить к пылесосу: Минитурбощетка и щелевая насадка 2 в 1 для деликатной ручной уборки. Каждая насадка вставляется в гнездо верхней части пылесоса до щелчка.



\*-присутствует только в комплектации «Water PRO»

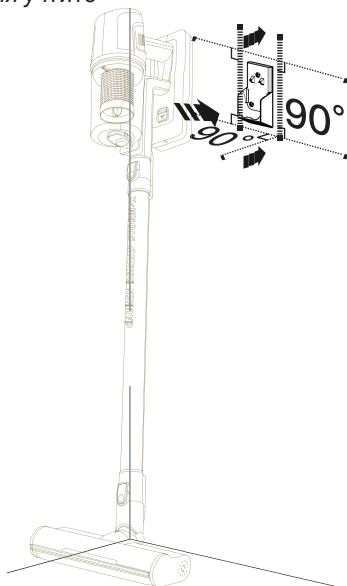
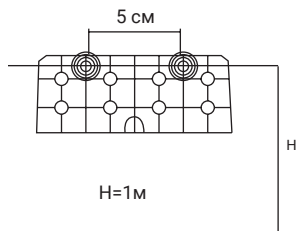
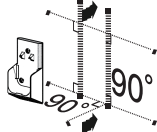
## УСТАНОВКА НА СТЕНУ

Перед установки настенного крепления, убедитесь, что пылесос будет удобно расположен на креплении.

При помощи шурупов прикрепите настенное крепление к стене, как показано на рисунке (располагайте крепление подальше от отопительных приборов).

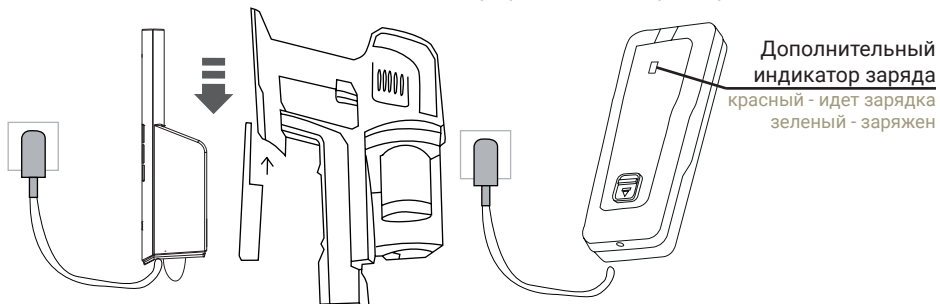


**Примечание:** При установке крепления учтите высоту от пола в 1 метр.



## Заряд устройства

Установите корпус в настенное крепление, где пылесос получит заряд. При зарядке светодиодный индикатор будет продолжать мигать, при полной зарядке три светодиодных индикатора будут продолжать гореть. Также аккумулятор можно ставить на зарядку отдельно от ручного модуля, положив его в настенное крепление. Для индикации заряда на аккумуляторе присутствует светодиод.

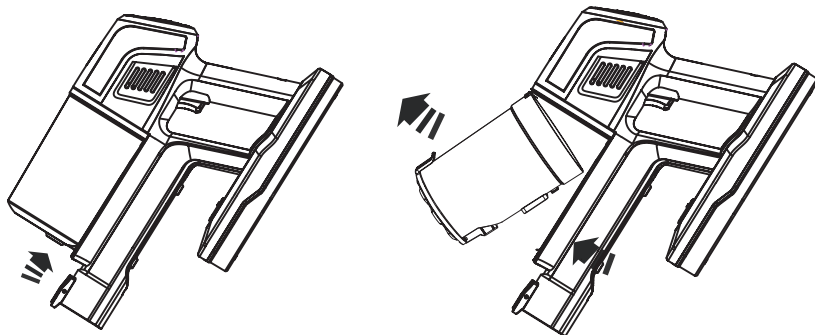


Также имеется возможность производить зарядку аккумулятора напрямую от сетевого адаптера, но для этого требуется отсоединить штекер адаптера от настенного крепления. Обращаем Ваше внимание, что штекер сетевого адаптера закреплен к корпусу настенного крепления на 2 шурупа.

# Чистка и уход

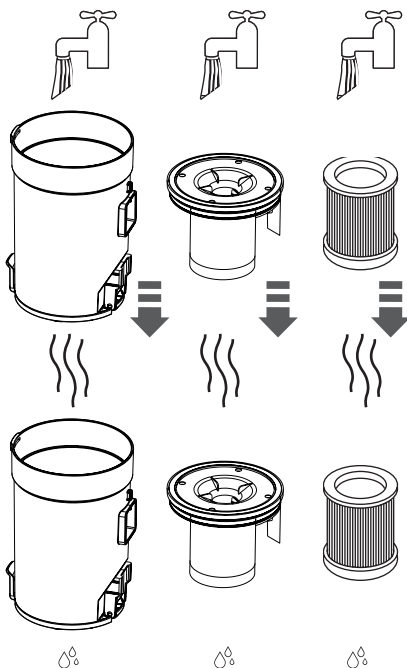
## Снятие пылесборника

Возьмите пылесос за ручку, совместите ограничительный паз пылесборника с ограничительным крючком пылесборника, как показано на рисунке. Затем поверните пылесборник в сторону от ручного модуля.



Для достижения наилучших рабочих характеристик извлеките контейнер и очистите его от скопившейся пыли.

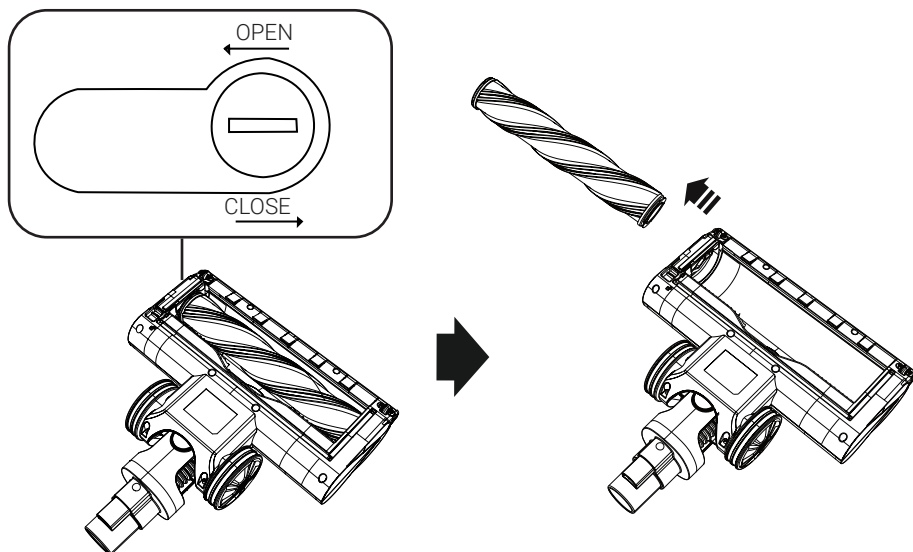
1. Нажмите кнопку сброса пылесборника и извлеките его.
2. Извлеките металлический фильтр грубой очистки, извлеките HEPA-фильтр.
3. Очистите контейнер от пыли. При необходимости промойте его проточной водой.
4. Очистите HEPA-фильтр от пыли мягкой щеткой, при необходимости промойте фильтр в холодной воде, а затем дайте ему высохнуть в течение 24 часов, прежде чем установить его обратно в контейнер. При деформации HEPA-фильтра, не используйте его, а замените новым.
5. Соберите оба фильтра.
6. Установите фильтры в отделении пылесборника. Убедитесь что резиновый клапан перекрывает боковое отверстие контейнера.
7. Никогда не включайте пылесос без фильтра пылесборника.
8. Закрепите контейнер с пылесборником на основном корпусе агрегата (см. выше «сборка контейнера для пыли»)



**Примечание:** НЕ используйте стиральную/посудомоечную машину для очистки пылесборного фильтра. Не используйте фен для сушки. Сушка возможна только воздухом.

## Очистка турбощетки

1. Переверните турбощетку рабочей поверхностью вверх.
2. Сбоку турбощетке имеется фиксирующее крепление с замком.
3. Сдвиньте замок против часовой стрелки, используя монету.
4. Сдвиньте фиксирующее крепление со щетки.
5. Извлеките вал с щетиной из корпуса щетки.
6. Очистите вал от волос и ниток.
7. Соберите все в обратной последовательности.



При необходимости избавьтесь от волос и ниток с помощью острого ножа или ножниц. Установку вала с щетиной в корпус турбощётки проводите в обратной последовательности. Не мойте турбощетку. Для очистки, протирайте влажной мягкой тканью.

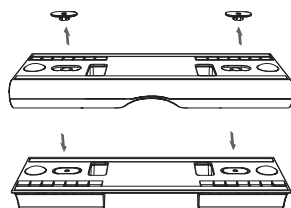


**Примечание:** Рекомендуется промывать НЕРА фильтр не чаще одного раза в месяц. Сушите фильтры естественным образом. Производите сборку прибора только с полностью сухими частями и аксессуарами!

## Очистка моющей насадки

Переверните моющую насадку рабочей поверхностью вверх.

1. Снимите ткань, отсоединив ее от липучки.
2. Очистите ткань и просушите ее.
3. При необходимости, извлеките картриджи, промойте и просушите.
4. Соберите все в обратной последовательности.



# Хранение и транспортировка

- ▲ Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- ▲ Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- ▲ Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- ▲ Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- ▲ Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- ▲ Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- ▲ При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- ▲ При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- ▲ При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

# Устранение неполадок

Если устройство не работает должным образом, пожалуйста, проверьте, сможете ли вы устранить проблему самостоятельно. Не пытайтесь починить неисправное устройство!

## Прибор не работает

Возможная причина	Решение
Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор

## Турбощетка не работает

Возможная причина	Решение
Вал заблокирован мусором	Удалите мусор с вала турбощетки. Если требуется, срежьте мусор ножницами. Проверьте контакты на турбощетке и трубке.

## Прибор не собирает мусор, сила всасывания слабая

Возможная причина	Решение
Пылесборник заполнен. Размер мусора слишком большой.	Очистите пылесборник. Очистите фильтры. Осмотрите трубу и всасывающее отверстие на предмет застрявшего мусора. Очистите их.

## Выход пыли из прибора

Возможная причина	Решение
Пылесборник заполнен.	Очистите пылесборник.
Фильтры не установлены в устройство или установлены неправильно.	Очистите фильтры. Правильно установите фильтры.

## Зарядная станция не заряжает аккумулятор

Возможная причина	Решение
Неправильно подключен сетевой адаптер.	Проверьте правильность подключения адаптера к зарядной станции. Проверьте исправность сетевой розетки. Попробуйте использовать другую сетевую розетку.

## Вода не поступает из контейнера для воды

Возможная причина	Решение
Засорены картриджи для воды	Очистите патроны картриджа для воды или замените картриджи. Вытащите два картриджа. Сильно надавите на патрон фильтра, пока он не будет извлечен, промойте патрон. Поместите очищенный или новый патрон обратно в картридж.

# Условия сервисного обслуживания

Условия бесплатного гарантийного обслуживания вашего изделия в течение всего срока гарантии:

- ▲ правильная эксплуатация изделия в соответствии с требованиями инструкций изготовителя;
- ▲ использование изделия только для личных бытовых нужд;
- ▲ соответствующее напряжение питающей сети;
- ▲ отсутствие у изделия механических повреждений.

## Гарантия не распространяется на:

- ▲ расходные материалы и аксессуары (фильтры, насадки и т.п.);
- ▲ естественный износ изделия;



*При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.*

- ▲ механические повреждения;
- ▲ повреждения, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд;
- ▲ дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и др. посторонних предметов внутрь изделия, отложением накипи независимо от используемой воды, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие нетермостойкие части;
- ▲ повреждения, вызванные самостоятельным изменением владельцем конструкции изделия или его комплектующих.

Хранение и эксплуатацию прибора производить в сухих отапливаемых помещениях при температуре не ниже +15 °С, относительной влажности не более 80%, при отсутствии в воздухе агрессивных примесей.

Ремонт и восстановление прибора необходимо производить в специализированных сервисных центрах.

# Технические характеристики

Тип товара	пылесос вертикальный беспроводной
Товарный знак	Dauken
Модель	BS220 STORM
Потребляемая мощность	350 Вт
Мощность всасывания	380 аВт
Тип двигателя	BLDC
Емкость аккумулятора	2200 мА*ч
Напряжение аккумулятора	29.6 В
Тип аккумулятора	Li-Ion
Входное напряжение сетевого адаптера	100-240 В~, 0,5 А
Выходное напряжение сетевого адаптера	35,0 В , 0,5 А 17.5W
Защита от поражения электротоком	класс III
Фильтрация	HEPA H13
Объем пылесборника	1 л
Уровень шума	≤ 70 дБ
Регулировка мощности	3 режима
Время непрерывной работы:	
Скорость 1	до 45 минут
Скорость 2	до 25 минут
Скорость 3	до 18 минут
Время полной зарядки	240 мин
Длина сетевого адаптера питания	1.8м
Длина трубки-удлинителя	82см
Габариты в полной сборке	250*106*230мм
Вес нетто	2,3кг
Срок службы	3 года



# Комплектация

---

## DAUKEN BS220 STORM

Пылесос	1 шт
Аккумулятор	1 шт
Трубка-удлинитель	1 шт
Турбощетка	1 шт
Щелевая насадка 2 в 1	1 шт
Сетевой адаптер питания	1 шт
Крепление на стену	1 шт
Руководство пользователя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

## DAUKEN BS220 STORM PRO

Пылесос	1 шт
Аккумулятор	1 шт
Трубка-удлинитель	1 шт
Турбощетка	1 шт
Щелевая насадка 2 в 1	1 шт
Сетевой адаптер питания	1 шт
Крепление на стену	1 шт
Гибкий шланг-удлинитель	1 шт
Мини-Турбощетка	1 шт
Руководство пользователя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

## DAUKEN BS220 STORM WATER PRO

Пылесос	1 шт
Аккумулятор	1 шт
Трубка-удлинитель	1 шт
Турбощетка	1 шт
Щелевая насадка 2 в 1	1 шт
Сетевой адаптер питания	1 шт
Крепление на стену	1 шт
Гибкий шланг-удлинитель	1 шт
Мини-Турбощетка	1 шт
Контейнер для влажной уборки	1 шт
Тряпка для контейнера влажной уборки	1 шт
Руководство пользователя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

# Утилизация

---



Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016



**d|Aulken**